



RB 501



RB 801

RB 501 RB 801

HAUT-PARLEURS DE PLAFOND TYPE "DIPLAR"

"DIPLAR" CEILING LOUDSPEAKERS

I - PRÉSENTATION

Les haut-parleurs de plafond de type "DIPLAR" ont une fixation par ressort présentant les avantages suivants :

- aucune vis de fixation apparente,
- une pose très rapide,
- une mise en service simple.

Le choix de 2 dimensions de haut-parleurs (12cm - 21cm) couvre l'essentiel des puissances et des pressions acoustiques imposées en installation de plafond. La forme ronde des grilles, des trous ronds, les fait accepter dans la majorité des décors.

En option, ces haut-parleurs peuvent être équipés de capots anti-feu (Voir notice ZR 85 et ZR 88).

I - PRÉSENTATION

"DIPLAR" ceiling loudspeakers are fixed by springs and offer the following advantages :

- no visible screws,
- rapid installation,
- simple commissioning.

Two different loudspeaker sizes (12cm - 21cm) are available, corresponding to the requirements of most installations and their round grills with round holes suit most applications.

These loudspeakers may also be fitted with an optional fire resistant rear cover (See leaflets ZR 85, ZR 88).

II - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

II - TECHNICAL SPECIFICATIONS

REFERENCE	RB 501	RB 801
Niveau de pression / SPL	91 dBA / 1W / 1m 99 dBA / 6W / 1m	93 dBA / 1W / 1m 101 dBA / 6W / 1m
Bande passante / Bandwidth	100 - 18 000 Hz	50 - 18 000 Hz
Directivité / Directivity (-6 dB)	160°	170°
Puissances / Power		
En basse impédance / Low impedance	6 W / 8 Ω	6 W / 8 Ω
En ligne 100V / On 100V line	6 - 3 - 1,5 W	6 - 3 - 1,5 W
En ligne 70V / On 70V line	3 - 1,5 - 0,7 W	3 - 1,5 - 0,7 W
En ligne 50V / On 50V line	1,5 - 0,7 - 0,4 W	1,5 - 0,7 - 0,4 W
Impédances / Impedances		
En ligne (100-70-50V / On line (100-70-50V)	1670 - 3300 - 6670 Ω	1670 - 3300 - 6670 Ω
Haut-parleur / Loudspeaker	12 cm	21 cm - Bicône
Connexion / Connection	Sur fils / Wires	Sur fils / Wires
Matière / Material	Métal/Metal	Métal/Metal
Coloris / Colour	Blanc/White RAL 9010	Blanc/White RAL 9010
Dimensions (Fig. I)	Ø 200 x 100 mm	Ø 280 x 100 mm
Encastrement / Flush fitting	Ø 173 mm	Ø 256 mm
Poids / Weight	1,1 kg	1,5 kg
Option / Optional	ZR 85 : capot anti-feu / flameproof cover	ZR 88 : capot anti-feu / flameproof cover

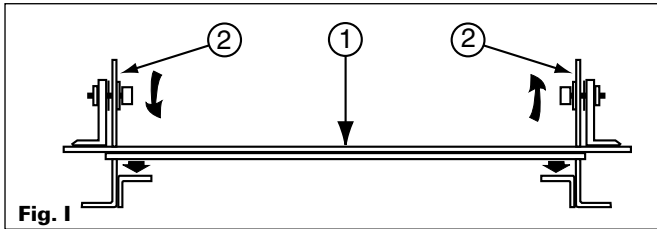
III - INSTALLATION

Le "DIPLAR" se compose :

- d'une collerette et de deux pattes de fixation ① et ② (Fig. I)
- d'une grille portant le haut-parleur, le transformateur et les deux ressorts d'assemblage (Fig. II).

Avant la pose, s'assurer que l'espace sous plafond peut recevoir le haut-parleur (Epaisseur minimum du plafond : 1 mm - Epaisseur maximum du plafond : 48 mm)

A l'aide du gabarit ci-joint, découper l'emplacement du "haut-parleur".



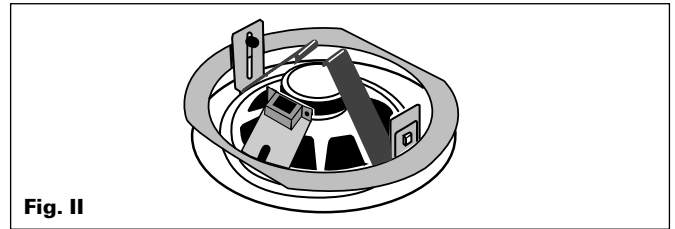
III - INSTALLATION

The "DIPLAR" fixing system includes :

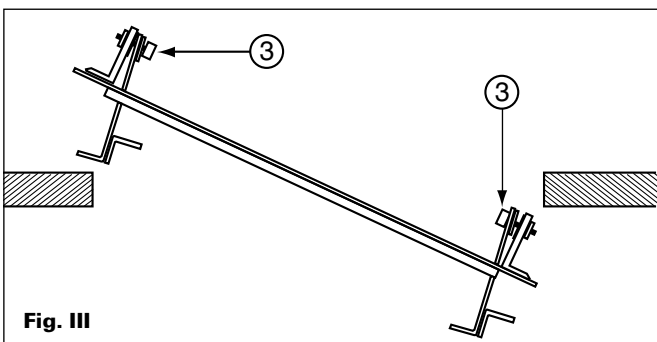
- a bezel with tow clamps (Fig. I ① and ②).
- a grill upon which is fitted the speaker chassis, the transformer and two mounting springs (Fig. II).

Before installing, ensure that there is sufficient space above the ceiling (Minimum ceiling thickness : 1 mm - Maximum ceiling thickness : 48 mm)

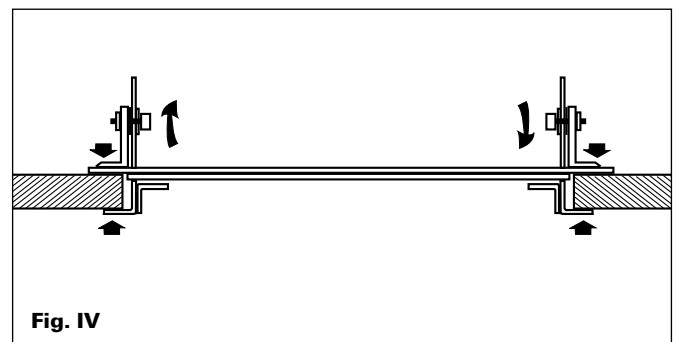
Using the attached template cut out hole for the loudspeaker.



En ayant desserré les vis ③ des pattes (Fig. III), glisser la collerette dans le plafond et le pincer entre les pattes et la collerette (Fig. IV). Bien serrer les vis.



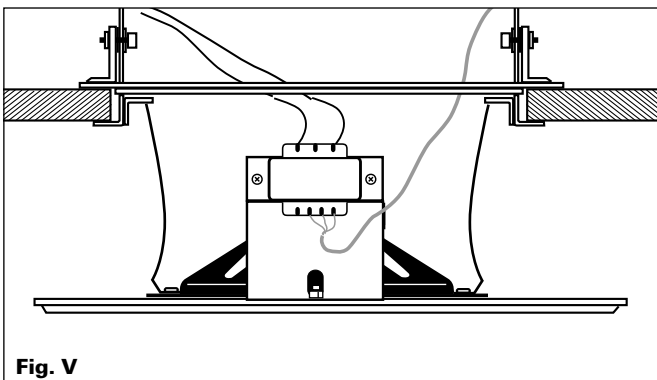
Loosen screws ③ (Fig. III) slip bezel through the ceiling cut out and fix clamp into position. Tighten screws (Fig. IV).



Engager les lames de ressorts dans les fentes rectangulaires situées sur les pattes (Fig. V).

Le haut-parleur est librement suspendu à la collerette, permettant dans cette position, d'effectuer le branchement de ligne et les réglages, les mains libres.

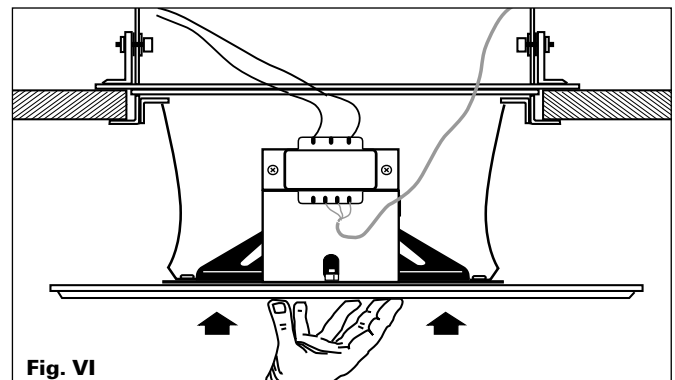
Il suffira après branchement, de presser la grille de bas en haut pour qu'elle vienne automatiquement se bloquer sur la collerette (Fig. VI).



Insert the springs into the slots on the clamps (Fig. V).

As the loudspeaker is suspended from the bezel, both hands are left free to connect the loudspeaker line and to adjust power tapings.

After connections have been made push grill home. It is automatically held in position on the bezel by the springs (Fig. VI)



IV - BRANCHEMENT

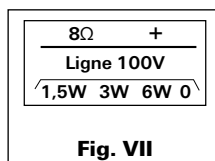
La puissance diffusée par le haut-parleur peut être choisie parmi les 3 disponibles (Fig. VII).

Sélectionner les fils suivants :

- 6W Fils noir et rouge
- 3W Fils noir et vert
- 1,5W Fils noir et blanc

ATTENTION : Isoler les 2 fils non connectés.

Pour un branchement en basse impédance, retirer les cosse Faston et se connecter directement sur le haut-parleur (+ = point rouge).



IV - CONNECTION

You may choose between 3 available power, by adapting the connection on the transformer (Fig. VII).

Select the wires :

- 6W Black and red wires
- 3W Black and green wires
- 1,5W Black and white wires

ATTENTION : You must isolate the two wires not connected.

To connect in low impedance, take off the Faston terminals and connect to loudspeaker (+ = red point).